

## Il Consiglio di Stato

Dipartimento federale dell'economia, della  
formazione e della ricerca DEFR  
Ufficio federale per l'approvvigionamento  
economico del Paese  
Bernastrasse 28, 3003 Berna

*Invio per posta elettronica:*  
[vernehmlassung@bwl.admin.ch](mailto:vernehmlassung@bwl.admin.ch)

### **Procedura di consultazione – Modifica dell'ordinanza del DEFR concernente la costituzione di scorte obbligatorie di derrate alimentari e alimenti per animali**

Gentili signore,  
egregi signori,

ci riferiamo alla consultazione menzionata in epigrafe e tramite la presente vi  
sottoponiamo le osservazioni sviluppate.

Ringraziandovi per la preziosa opportunità accordata di esprimerci in materia, vogliate  
gradire, gentili signore ed egregi signori, l'espressione della nostra stima.

PER IL CONSIGLIO DI STATO

Il Presidente  
  
Raffaele De Rosa

Il Cancelliere  
  
Arnaldo Coduri

Allegato:

- Modulo di risposta

Copia a:

- Consiglio di Stato ([decs-dir@ti.ch](mailto:decs-dir@ti.ch); [dfe-dir@ti.ch](mailto:dfe-dir@ti.ch); [di-dir@ti.ch](mailto:di-dir@ti.ch); [dss-dir@ti.ch](mailto:dss-dir@ti.ch); [dt-dir@ti.ch](mailto:dt-dir@ti.ch); [can-sc@ti.ch](mailto:can-sc@ti.ch))
- Divisione economia ([dfe-de@ti.ch](mailto:dfe-de@ti.ch))
- Sezione dell'agricoltura ([dfe-sa@ti.ch](mailto:dfe-sa@ti.ch))
- Deputazione ticinese alle camere federali ([can-relazioniesterne@ti.ch](mailto:can-relazioniesterne@ti.ch))
- Pubblicazione in internet

## Procedura di consultazione sulla modifica dell'ordinanza del DEFR concernente la costituzione di scorte obbligatorie di derrate alimentari e alimenti per animali (RS 531.215.111)

### Parere espresso da

Categoria del partecipante:

- Cantone
- Comune
- Partito
- Associazione di categoria / Gruppo di interessi della filiera agroalimentare
- Associazione di categoria / Gruppo di interessi di un altro settore economico
- Impresa della filiera agroalimentare
- Impresa di un altro settore economico
- Mondo scientifico
- Privato
- Altro \_\_\_\_\_

Nome / ditta / organizzazione / ufficio : Repubblica e Cantone Ticino

Abbreviazione ditta / organizzazione / ufficio : Ufficio cantonale per l'approvvigionamento economico del Paese

Indirizzo, località : Via S. Franscini 17, 6500 Bellinzona

Persona di contatto : Alain Valsangiacomo

Telefono : 091.814.36.07

E-Mail : [alain.valsangiacomo@ti.ch](mailto:alain.valsangiacomo@ti.ch)

Data : 2.6.2023

### Nota bene

1. Non modificare la formattazione del modulo
2. Le lettere menzionate si riferiscono al testo normativo
3. Inviare il parere in formato elettronico (documento **Word**) entro l'11 agosto 2023 a:  
[vernehmlassung@bwl.admin.ch](mailto:vernehmlassung@bwl.admin.ch)

## Indice (analogamente al rapporto esplicativo)

RS 531.215.111: art. 3 lett. c (oli e grassi commestibili).....	3
RS 531.215.111: art. 3a cpv. 1 (cereali in generale) .....	4
RS 531.215.111: Art. 3a cpv. 2 (cereali senza glutine).....	5
RS 531.215.111: Art. 4 cpv. 1 (alimenti ricchi di proteine) .....	6
RS 531.215.111: art. 4 cpv. 2 (equivalente in proteine grezze) .....	7
Osservazioni generali .....	8

**RS 531.215.111: art. 3 lett. c (oli e grassi commestibili)**

Aumento del volume delle scorte obbligatorie di circa 10 000 tonnellate (dalle attuali 35 583 t a 44 000 t)

Concorda con l'articolo 3 lett. c?

- Sì
- No (fornire una motivazione dettagliata)
- per motivi strategici
  - per motivi finanziari
  - per motivi logistici
  - altre osservazioni

Motivi strategici

Motivi finanziari

Motivi logistici

Altre osservazioni

**RS 531.215.111: art. 3a cpv. 1 (cereali in generale)**

Aumento del volume delle scorte obbligatorie di circa 250 000 tonnellate (dalle attuali 507 900 t a 755 000 t)

Concorda con l'art. 3a cpv. 1?

- Sì  
 No (fornire una motivazione dettagliata)
- per motivi strategici
  - per motivi finanziari
  - per motivi logistici
  - altre osservazioni

Motivi strategici

Motivi finanziari

Motivi logistici

Altre osservazioni

**RS 531.215.111: art. 3a cpv. 2 (cereali senza glutine)**

Sul totale delle scorte obbligatorie, almeno 40 000 tonnellate devono essere varietà di cereali senza glutine

Concorda con l'art. 3a cpv. 2?

- Sì
- No (fornire una motivazione dettagliata)
  - per motivi strategici
  - per motivi finanziari
  - per motivi logistici
  - altre osservazioni

Motivi strategici

Motivi finanziari

Motivi logistici

Altre osservazioni

**RS 531.215.111: art. 4 cpv. 1 (alimenti ricchi di proteine)**

Riduzione delle scorte obbligatorie di 35 300 tonnellate (dalle attuali 93 300 t a 58 000 t)

Concorda con l'art. 4 cpv. 1?

- Sì
- No (fornire una motivazione dettagliata)
- per motivi strategici
  - per motivi finanziari
  - per motivi logistici
  - altre osservazioni

Motivi strategici

Motivi finanziari

Motivi logistici

Altre osservazioni

**RS 531.215.111: art. 4 cpv. 2 (equivalente in proteine grezze)**

Il quantitativo di proteine di queste scorte deve sempre corrispondere al quantitativo di proteine dell'equivalente di farina di estrazione di soia (25 % delle scorte obbligatorie)

Concorda con l'articolo 4 cpv. 2?	<input checked="" type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No (fornire una motivazione dettagliata) <ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> per motivi strategici</li><li><input type="checkbox"/> per motivi finanziari</li><li><input type="checkbox"/> per motivi logistici</li><li><input type="checkbox"/> altre osservazioni</li></ul>
-----------------------------------	---

Motivi strategici	
-------------------	--

Motivi finanziari	
-------------------	--

Motivi logistici	
------------------	--

Altre osservazioni	
--------------------	--

Osservazioni generali	
Strategia	Salutiamo positivamente l'aumento delle scorte obbligatorie nel settore alimentare che, in caso di grave penuria, dovrebbero consentire l'approvvigionamento del Paese per un massimo di 12 mesi. L'adattamento appare necessario alla luce della sempre maggiore complessità delle catene del valore, del contesto specifico della Svizzera caratterizzato tra le altre cose da crescita demografica, perdita di superfici coltivabili e aumento delle importazioni, e dei rischi sempre più diversificati.
Finanziamento	
Logistica	
Altre osservazioni	